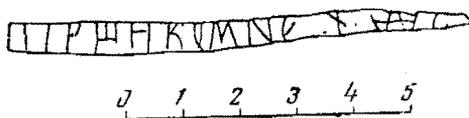


## Грамота № 192

Грамота № 192 найдена в перекопе, в квадрате 1158, на глубине 3,16 м, вне сооружений. Это небольшой отрывок:

ржикомне. і. д



Прорись грамоты № 182

Длина 0,08 м, ширина 0,006 м.

Для палеографии и для толкования здесь мало данных. Стратиграфической даты грамота не имеет, так как найдена в перекопе.

Разделить ее на слова можно так:

...ржи ко мне 10 д...

## Грамота № 193

Грамота № 193 найдена в одиннадцатом строительном ярусе, в квадрате 1156-б, на глубине 3,41 м, на мостовой Кузьмодемьянской улицы. Это отрывок письма:

водамоил

ивелиши азоѡстафий — — ѡсамоилиб

Длина 0,26 м, ширина 0,007 м.

Для палеографии мало данных. Стратиграфическая дата — вторая половина XIII в.

Разделить грамоту на слова можно так:

...водамо или велиши, азо ѡстафий...Самоили...

Водамо означает водамъ (отдам). азо — азъ(я). Имя Евстафий в новгородских летописях и пергаменных актах тоже всегда пишется через о, вместо ев. Для толкования здесь мало данных.

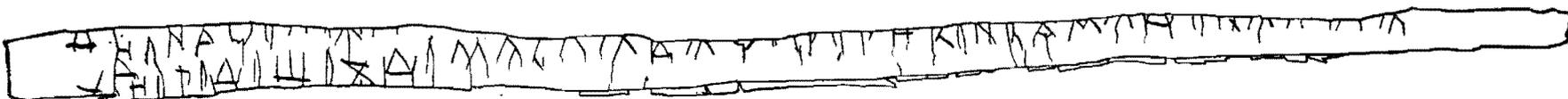
## Грамота № 194

Грамота № 194 найдена не при раскопках. Кандидат исторических наук С. Н. Орлов обнаружил ее в октябре 1955 г., наблюдая за строительными работами на углу улицы Кирова и улицы Первого Мая, на Торговой стороне Новгорода, на территории древнего Славенского конца. Грамота найдена в отвале земли возле небольшого котлована.



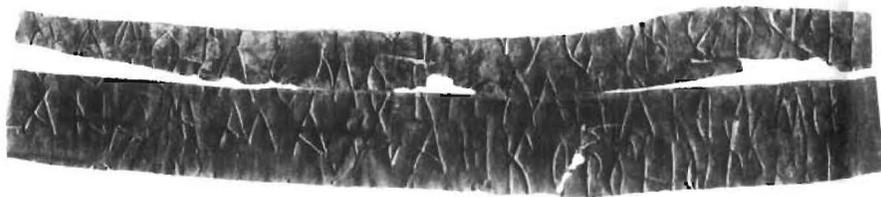
0 1 2 3 4 5

Прорись грамоты № 193



0 1 2 3 4 5

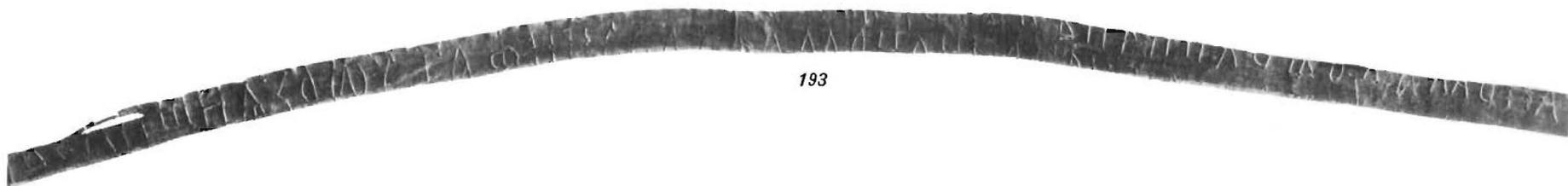
Прорись грамоты № 194



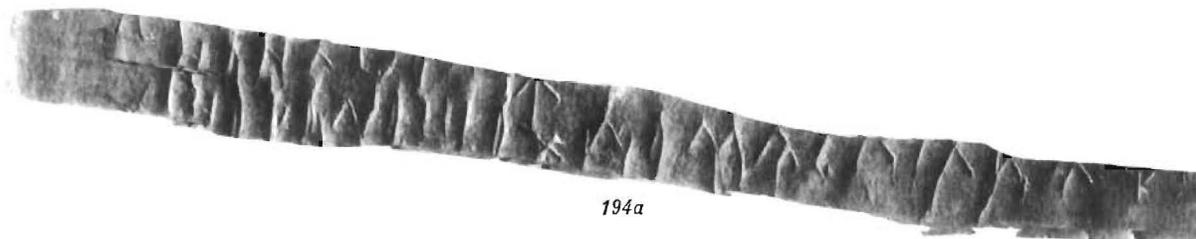
191



192



193



194a



194b

Грамоты № 191—194; 194a — левая, 194b — правая часть

Значение этой находки велико. Все берестяные грамоты до того были найдены только в Неревском конце, на Софийской стороне Новгорода. Нельзя было доказать возможность этих находок в других частях города. Оказывается, они возможны и на Торговой стороне.

Думаю все же, что далеко не повсеместно в Новгороде будут такие открытия. Береста хорошо сохраняется только там, где культурный слой толст, а в большинстве кварталов Новгорода он тонок. В той части Неревского конца, где идут раскопки, он очень толст, достигая 7,5 м. На Торговой стороне он в среднем тоньше, чем на Софийской. Но максимальной для Новгорода толщины — 8,5 м он достигает на Торговой стороне, на улице Кирова, где найдена настоящая грамота. Мощность слоя хорошо известна в Новгороде всюду, благодаря геологическим промерам Новгородского коммунального хозяйства.

Грамота № 194 представляет собой отрывок. От верхней строки плохо сохранились отдельные буквы. Начало второй строки:

**ородошождомаслава**

Дальше уцелели лишь нижние части букв и отдельные буквы длинной строки.

Длина 0,31 м, ширина 0,014.

Наличие большого юса свидетельствует о значительной древности. Как выше говорилось (см. о грамоте № 160), эта буква исчезла у нас в середине XII в. Об XI в. говорит и д, которое с ножками влезло в строку (Карский, 183). Другие буквы тоже архаичны. Стратиграфическая дата не может быть указана, так как грамота найдена не при раскопках.

...и Ородошо ж Домаслава...

Здесь, вероятно, два собственных имени. Первое из них в древней Руси не встречалось. О втором уже была речь — оно встретилось в грамоте № 155.